Malais du Brunei

Le **malais du Brunei** est une langue austronésienne parlée au Brunei et en Malaisie, dans l'État de Sabah. La langue appartient à la branche malayo-polynésienne des langues austronésiennes.

Sommaire

- **Classification**
- **Phonologie**
  - Voyelles
  - Diphtongues
  - Consonnes
- **Vocabulaire**
- **Notes et références**
- **Sources**
- **Voir aussi**
  - Liens internes
  - Liens externes

Malais du Brunei

Pays	Brunei, Malaisie
Région	Sabah
Nombre de locuteurs	266 000[1]

Classification par famille

- langues austronésiennes
  - langues malayo-polynésiennes
    - langues malayo-polynésiennes occidentales (polyphylétique)
      - langues malayo-sumbawiennes
        - langues malaïques
          - malais
            - **malais du Brunei**

Statut officiel

Langue officielle	Brunei

Codes de langue

ISO 639-3	`kxd (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=kxd)`
IETF	`kxd`

Classification

Le malais du Brunei est la forme locale de malais parlé au Brunei. C'est une des langues malaïques, un groupe des langues malayo-polynésiennes occidentales.

Phonologie

Les tableaux présentent la phonologie du malais parlé au Brunei[2].

Voyelles

	Antérieure	Centrale	Postérieure
Fermée	i [i]		u [u]
Ouverte		a [a]	

Diphtongues

Les diphtongues du malais du Brunei sont /ay/ , /aw/ et /uy/. Elles sont plus fréquentes qu'en malais de Malaisie car elles correspondent, à la fin des mots, à des séquences /-Vr/ du malais[3].

Consonnes

		Bilabiales	Alvéolaires	Dorsales		Glottales
				Palatales	Vélaires	
Occlusives	Sourde	p [p]	t [t]		k [k]	
	Sonore	b [b]	d [d]		g [g]	
Fricative			s [s]			h [h]
Affriquée	Sourde			c [t͡ʃ]		
	Sonore			j [d͡ʒ]		
Nasale		m [m]	n [n]	ny [ɲ]	ng [ŋ]	
liquide			l [l]			
roulée			r [r]			
Semi-voyelle		w [w]		y [j]		

Vocabulaire

Exemples du vocabulaire de base du malais du Brunei, comparés avec la malais de Malaisie[4]:

français	malais du Brunei	malais de Malaisie
buffle	karabaw	kərbaw
par exemple	misalannya	misalnya
jour	ayi	hari
pluie	ujan	hujan
guerre	parang	pərang
payer	baray	bayar

Notes et références

1. Selon Ethnologue.com (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=kxd)
2. Poedjosoedarmo, 1990, p. 188.
3. Poedjosoedarmo, 1990, p. 188. Le symbole /V/ signifie « voyelle ».
4. Tirés de Poedjosoedarmo, 1990, pp. 188-193.

Sources

- **(en)** Poedjosoedarmo, Soepomo, *The Geminate Consonants in Brunei Malay*, Language and Oral Traditions in Borneo. Selected Papers from the First Extraordinary Conference of The Borneo Reasearch Council, Kuching, Sarawak, Malaysia, August 4-9, 1990, pp. 187-217, Williamsburg, Borneo Research Council, 1990, (ISBN 0962956864).

Voir aussi

Liens internes

- linguistique
  - liste de langues
    - langues par famille
      - langues austronésiennes
        - langues malayo-polynésiennes
          - langues malayo-polynésiennes occidentales
            - langues malayo-sumbawiennes
              - langues malaïques
                - malais

Liens externes

- **(en)** Fiche langue (http://www.ethnologue.com/language/kxd) [kxd] dans la base de données linguistique *Ethnologue.*

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Malais_du_Brunei&oldid=107192874 ».

La dernière modification de cette page a été faite le 6 septembre 2014 à 09:17.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et mentionner la licence.
Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.